

**BIO POMATA**

BIO POMMADE - BIO ZALF - BIOSALBE

50 ml e
2 fl oz

CALENDULA

pommade avec extrait lyophilisé de fleurs de Calendula

titré en flavonoïdes totaux 1,2%

GOUDSBLOEM Zalf met gedroogd extract van goudsbloemen (gestandaardiseerd op 1,2 % flavonoiden)**RINGELBLUME** Salbe mit gefriergetrocknetem Extrakt von Ringelblumen-Blüten (standardisiert in Flavonoiden total 1,2%)

FR BioPommade Calendula est un produit cosmétique biologique innovateur indiqué pour tous les cas de rougeurs ou d'irritations provoquées par des agents externes. Grâce à son action apaisante et eudermique, elle est également recommandée pour toutes les peaux sensibles et délicates comme celles des bébés et des enfants. La concentration élevée de flavonoïdes, principes actifs des fleurs de Calendula, est garantie par le processus de lyophilisation qui permet de concentrer efficacement les composants actifs du phytocomplexe.

Sa formule particulière nécessite également la présence d'extrait huileux d'*Hypericum* qui, en synergie avec les principes actifs de la Calendula, complète l'effet de la pommade et en garantit l'efficacité.

BioPommade Calendula est réalisée conformément aux standards rigoureux de production du produit cosmétique biologique qui certifient l'utilisation de matières premières provenant d'une Agriculture Biologique (CE 2092/91), standards qui interdisent l'utilisation des nombreuses substances et excipients de synthèse chimique (dont ceux dérivés du pétrole, du paraben et du PEG), et qui établissent le pourcentage d'ingrédients naturels que le produit doit contenir. Ces éléments, associés aux huiles essentielles pures, permettent d'obtenir un parfum complètement naturel, et de satisfaire aux exigences des personnes les plus sensibles.

MODE D'EMPLOI: appliquer la pommade en massant avec des mouvements circulaires la zone concernée, jusqu'à pénétration complète.

Nous conseillons 2 à 3 applications par jour.

Composants actifs: 1% d'extrait lyophilisé de fleurs de Calendula (titré en flavonoïdes totaux exprimés comme hypéroside 1,2%); 5% d'extrait huileux d'*Hypericum*; 10% d'huile de Jojoba; 0,6% d'huile essentielle de lavande vraie, 57,45% de solution aqueuse de mucilage d'althéa; Gel foliaire déshydraté 200:1 d'Aloe vera 0,3%.

La ligne des pommades "BioPomate Aboca" propose également les confectons: Arnica, Calendula, Artiglio, Propoli

NL BioZalf Goudsbloem is een innovatief biologisch cosmetica-product, geschikt bij roodheid of irritaties van de huid te wijten aan invloeden van buitenaf. Dankzij zijn verzachtende en eudermische werking is het bovendien zeer geschikt voor de gevoelige en delicate huid, zoals de huid van baby's en kleine kinderen. De hoge concentratie van flavonoiden, werkzame bestanddelen van goudsbloem, wordt gegarandeerd door het lyofilisatieproces (vriesdrogen), waardoor de werkzame bestanddelen van het fytocomplex op doeltreffende wijze geconcentreerd worden. In deze speciale formule is bovendien oliehoudend extract van sint-janskruid aanwezig dat, in synergie met de actieve bestanddelen van goudsbloem, de werking van het preparaat vervolledigt en de doeltreffendheid ervan garandeert.

BioZalf Goudsbloem wordt verwezenlijkt met inachtneming van de strikte productiestandaard van de biologische cosmetica, die het gebruik van grondstoffen afkomstig uit de biologische landbouw garandeert (Verordening (EEG) nr. 2092/91), het gebruik van talrijke bestanddelen en excipientia uit chemische synthese

verbiedt (zoals petroleumderivaten, parabenen en PEG) en het percentage van natuurlijke ingrediënten bepaalt die in het product moeten aanwezig zijn. Deze elementen samen met de zuivere etherische oliën, gebruikt voor het verkrijgen van een volledig natuurlijk parfum, voldoen aan de eisen van de gevoeligste patiënten.

GEBRUIKSAANWIJZING: breng de zalf aan op de betreffende huidzone en masseer met cirkelvormige bewegingen tot het product volledig geabsorbeerd wordt. Het is aangeraden het product 2 tot 3 keer per dag aan te brengen.

Werkzame bestanddelen: gevriesdroogd extract van goudsbloem 1% (gestandaardiseerd op 1,2 % totaal flavonoiden uitgedrukt als hyperoside); Oliehoudend sint-janskruid extract 5%; Jojoba olie 10%; Etherische lavendelolie 0,6%; In water opgeloste slijmstof van heemst 57,45%; Gedehydrateerde bladgel 200:1 van Aloë vera 0,3%.

De productlijn BioPomate Aboca is samengesteld uit: Valkruid, Goudsbloem, Duivelklauw, Propolis

DE Die **BioSalbe Ringelblume** ist ein innovatives biologisches Kosmetikum, geeignet bei allen Arten von Hautrötungen und Irritationen, die von Außeneinflüssen hervorgerufen werden. Dank seiner mildernenden und hautfreundlichen Wirkung ist sie besonders für sensible und delikate Haut geeignet wie die von Neugeborenen und Kindern. Die hohe Konzentration an Flavonoide, Wirkstoffe der Ringelblumenblüten, wird durch den Prozess der Gefrieretrocknung gewährleistet, der es ermöglicht, die Wirkstoffe des Phytokomplex zu konzentrieren. Ihre besondere Formel sieht außerdem die Verwendung von ätherischem Johanniskraut-Öl vor, das in Synergie mit den Wirkstoffen der Ringelblume, die Wirkungsweise der Pomade vervollständigt und die Wirksamkeit garantiert.

Die BioSalbe Ringelblume ist in Übereinstimmung mit dem Produktionsstandard für biologische Kosmetikprodukte realisiert worden ist und weist die Zertifizierung für den Gebrauch von Rohstoffen aus biologischem Anbau (EG 2092/91) auf; diese Verordnung verbietet die Verwendung von zahlreichen Substanzen und chemischen Synthesehilfsmitteln (wie Erdölprodukte, Parabene, PEG) und setzt den Anteil natürlicher Zutaten fest, den das Produkt enthalten muss. Diese Elemente, zusammen mit der Verwendung von reinen ätherischen Ölen, verleihen dem Produkt eine absolut natürliche Duftnote und stellen so auch die Anforderungen des sensibelsten Hauttyps zufrieden.

ANWENDUNG: Die Salbe auf die interessierten Zonen durch leichte Massage mit kreisförmigen Bewegungen bis zur vollständigen Aufnahme auftragen.

Es werden 2 bis 3 Anwendungen pro Tag empfohlen.

Wirkstoffe: Gefrieretrockneter Extrakt von Ringelblumen-Blüten 1% (standardisiert in Flavonoide total ausgedrückt in Hyperoside 1,2%); Johanniskraut Ölextrakt 5%; Jojoba Öl 10%; ätherisches Öl aus echtem Lavander 0,6%; Eibisch Pflanzenschleim Wasserlösung 57,45%; dehydratisiertes Blatthaut-Gel 200:1 der Aloe Vera 0,3%.

Die Linie der Aboca Bio Pomaden umfasst: Arnika, Ringelblume, Teufelskralle (Harpagophytum procumbens Wurzel), Propolis



Fabrikant/Fabricant/Hersteller: Aboca Spa Società Agricola - Sansepolcro (AR) - Italia
Verdeler/Distributeur/Verteiler: Eureka Pharma bvba - Veen 11, 8710 Wielsbeke, België/Belgique/Belgien
www.aboca.com